

**Chile, un proceso electoral inquietante: una aproximación al estudio de la opinión venezolana sobre la victoria de Salvador Allende a través del diario El Universal (agosto-octubre 1970)\***

*Oriana Milagros Angola\*\**

Escuela de Historia, Universidad de Los Andes,  
Mérida, Estado Mérida, Venezuela

*Belly Mary Rodríguez Rojas\*\*\**

Escuela de Historia, Universidad de Los Andes,  
Mérida, Estado Mérida, Venezuela

**Resumen:**

Durante la década de los setenta del siglo XX, se desarrollan en Latinoamérica movimientos de carácter político de gran trascendencia para la región, enmarcados e influenciados por el proceso de la Guerra Fría; Chile no escapa a esta realidad. De hecho, se convierte en foco de atención mundial por su proceso electoral en 1970, en el cual Salvador Allende candidato de la coalición de los

\* Este artículo fue remitido para su arbitraje en la revista el 12/Enero/2013. Fue aprobado para su publicación, por el arbitraje interno y asimismo por el externo, en Marzo/2013.

\*\* Estudiante de la Escuela de Historia de la Universidad de Los Andes (novenno semestre); cursante del Seminario de Investigación conducente a la elaboración del Trabajo Especial de Grado Mirando a Europa: Estudios de Historia Contemporánea de Europa desde Venezuela, bajo la tutoría del profesor Rafael Eduardo Cuevas Montilla; miembro del Comité Organizador y ponente en las VI Jornadas de Investigación de los Estudiantes de Historia (ULA, 2012). Preparadora en la Escuela de Historia de la Cátedra Historia de España; Premiada por la Dirección de Asuntos Estudiantiles de la Universidad de Los Andes en 2012 y 2013 como Estudiante de Alto Rendimiento Académico.. E-mail: OriAngola1202@gmail.com.

\*\*\* Estudiante de la Escuela de Historia de la Universidad de Los Andes (novenno semestre); Cursante del Seminario de Investigación conducente a la elaboración del Trabajo Especial de Grado Mirando a Europa: Estudios de Historia Contemporánea de Europa desde Venezuela, bajo la tutoría del profesor Rafael E. Cuevas M. Fue ponente en las VI Jornadas de Investigación de los Estudiantes de Historia (ULA, 2012). E-mail: [belly\\_mary\\_991@hotmail.com](mailto:belly_mary_991@hotmail.com).

partidos de izquierda, accede a la presidencia a través de la vía electoral. Este proceso histórico chileno fue descrito por la prensa venezolana del momento, por lo que el diario El Universal reseñó de forma sistemática lo acontecido en Chile. El presente trabajo busca entonces realizar una aproximación a la visión que este diario venezolano tuvo de los sucesos chilenos para el período comprendido entre los meses de agosto a octubre de 1970; dicha aproximación será realizada a partir de la revisión y análisis crítico de la mencionada fuente hemerográfica con el apoyo en fuentes bibliográficas y electrónicas, con lo cual se persigue precisar tanto la cobertura dada al hecho noticioso, como la valoración que desde las páginas de opinión realizaron diversos intelectuales y políticos en torno a significación de las elecciones chilenas de 1970.

**Palabras Claves:**

Salvador Allende, guerra fría, *El Universal*.

**Abstract:**

During the decade of the seventies of the twentieth century, in Latin America there are developing some politic movements of great transcendence for the region, in the context of the cold war and influenced by this process. Chile will not escape of this reality, in fact it turns the center of worldwide attention during their electoral process of 1970, in which Salvador Allende candidate of the coalition of the left parties, access to the presidency through elections. This Chilean historic process was described by the Venezuelan press of the time, that's why newspapers like El Universal reviewed on systematic ways the events in Chile. This present work it's looking to realize an approximation on the view that the newspaper El Universal had on the Chilean events on the period between the months of August and October of 1970; this approximation would be make from the revision and critical analysis of the mentioned newspaper with the support of bibliography and electronic sources. With this it will be showed the coverage that the story had on the news, and the appreciation from the pages of opinion in the newspaper, made by diverse intellectuals and politics around the signification of the Chilean elections in 1970.

**Word keys:**

Salvador Allende, cold war, *El Universal*.

Si pierdo también esta vez. Seguiría intentándolo, hasta el día de mi muerte. Y si no lo he logrado entonces mi epitafio debería decir: “Aquí yace Salvador Allende, futuro Presidente de Chile”.

Salvador Allende. *El Nacional*, Caracas: 18 de Octubre de 1970.

## **1. Introducción**

La presente investigación se encuentra orientada a valorar la significación y el análisis que se hace en Venezuela en torno al proceso electoral acontecido en Chile en 1970, en donde la posible victoria de un presidente de tendencias izquierdistas en la región suramericana, como en efecto lo fue Salvador Allende, se convirtió en foco de inmediato interés por parte de las distintas posiciones ideológicas dentro del contexto de la *Guerra Fría*. El estudio de este proceso chileno será abarcado a través de la utilización del recurso hemerográfico, en concreto, a partir de la revisión de las distintas columnas de noticias internacionales, artículos de opinión y de entrevistas del diario venezolano *El Universal* que reseñaron en sus páginas todo el proceso electoral chileno, comprendido entre los meses de agosto a octubre de 1970 y que corresponden al final de la campaña electoral, pasando por la elección presidencial en el mes de septiembre donde Allende triunfa y la posterior ratificación de su victoria por el Congreso chileno en octubre.

## **2. Estrategias metodológicas**

Cabe señalar de entrada que resulta fundamental el estudio del proceso electoral que vive Chile en 1970, ya que el hecho inició un importante fenómeno de opinión pública en Venezuela en vista de la repercusión que generó en el mundo bipolarizado de ese momento; así, a través de la revisión de el diario venezolano *El Universal*, se intenta mostrar la cobertura noticiosa que se le dio a dichas elecciones

y las distintas posiciones y opiniones de políticos y analistas sobre lo que pasaba y lo que se esperaba que ocurriera en Chile en caso de que Salvador Allende ganara la presidencia, toda vez que este hecho constituía un hito internacional en cuanto a la forma pacífica de la izquierda en acceder al poder. Y es que hoy en día, a la luz del siglo XXI, la figura y la labor presidencial de Salvador Allende en Chile son exaltadas en virtud de los nuevos procesos políticos que se desarrollan en América Latina, de allí que se haya iniciado una importante revisión historiográfica sobre los distintos programas políticos de Allende para transformar la realidad chilena y sobre el significado que tuvo su llegada a la presidencia en 1970 para el panorama internacional.

Cabe destacar que la prensa constituye un medio de comunicación de masas eficaz e importante, accesible a la mayor parte de una sociedad y que de alguna u otra manera, permite conocer la información diaria de los sucesos acontecidos a nivel local, regional, nacional e internacional; es por ello que como fuente para estudiar los procesos históricos representa un recurso documental que recoge una gran cantidad de información y se convierte en una herramienta para el estudio del pensamiento de una sociedad en un momento determinado, ofreciendo además una visión general de lo que acontece en el mundo y del debate que se genera alrededor de un hecho, es por tanto que Alía Miranda (2008: 326) señala que “Un periódico es un archivo que guarda de todo: texto e imagen, opinión e información, revelaciones trascendentes y pequeñas minucias de la vida cotidiana, artículos de grandes personalidades y cartas de autores anónimos. Es por tanto, un registro de la sociedad, de la historia.”

Sin embargo, es importante señalar que el recurso hemerográfico se encuentra también propenso al condicionamiento subjetivo y a la falta muchas veces de imparcialidad por parte del medio, no obstante en la revisión del diario *El Universal* serán abordados tanto las noticias tomadas de las agencias internacionales o corresponsales enviados a Chile describiendo lo que acontecía a lo largo del proceso electoral,

como las columnas de distintos analistas quienes dan su opinión de ello, por lo que se hace necesario la utilización de otras fuentes como las bibliográficas, electrónicas e inclusive filmes documentales para dar un sentido crítico y analítico a una narración sintetizada de hechos sistemáticos y de carácter informativo.

### **3.- Contexto histórico mundial, latinoamericano y chileno (1970)**

El desarrollo de la *Guerra Fría* durante la década de los setenta del siglo XX representa un contraste de diversos y marcados procesos de cambios que se venían gestando a nivel mundial:

...En aquellos primeros años de la década de los setentas el mundo vivía todavía inmerso en la guerra fría y a uno y otro lado del Muro de Berlín las personas, los sindicatos, los partidos políticos, la prensa y todo aquello que tuviera alguna significación, se dividían en amigos y enemigos de las respectivas potencias hegemónicas. Por otro lado, esa bipolaridad permitía hacer ciertos equilibrios a los países del medio... (Drago, 2003: 11).

Latinoamérica sería el espacio donde esta bipolaridad se ha de sentir con mayor fuerza, puesto que el área representaba la zona de influencia inmediata a los intereses geoestratégicos de uno de los principales actores en la contienda: los Estados Unidos de América. Por ello, desde el despacho de la Casa Blanca infundir el “terror rojo”, en menor o mayor medida, se convirtió en prioridad para cada uno de sus presidentes, los cuales a partir del desarrollo de la política de contención, aplicaron diferentes mecanismos para mantener alejada la influencia soviética de los países latinoamericanos, que chocaba directamente con el modelo democrático estadounidense.

Pese a ello, el triunfo de la Revolución Cubana (1959) se convirtió en un fenómeno historicopolítico nunca antes visto en el continente, y en el cual las tendencias de izquierda a lo largo de América Latina se inspiraron para concebir cambios en los sistemas políticos y económicos

de su realidad. Para los Estados Unidos por su parte, la instauración de un gobierno comunista tan cercano a su espacio continental representó una seria amenaza que desacreditaba lo que su política exterior tanto se propuso eliminar, por lo que resultaba elemental detener el avance que ya comenzaba a irradiar como ejemplo al resto de Latinoamérica; de ahí que surgiera la necesidad en los norteamericanos de reorganizar las directrices a seguir en sus relaciones con el resto del continente, donde la prioridad sería evitar el nacimiento de “nuevas Cubas”.

A la par del desarrollo de estos procesos, el contexto de la Guerra Fría también impulsó a que muchos países de América Latina se vieran inmersos en una fase de efervescencia social, que conllevaría a una serie de transformaciones impulsadas por la aparición y reorganización de grupos políticos que buscaban generar un cambio en la dinámica política de sus respectivos países. La política Chilena fue un ejemplo de ello; con el triunfo de la democracia cristiana en 1964, se agrupó en torno a ella las esperanzas de cambio y con su lema electoral de “Revolución en Libertad”, atrajeron a miles de chilenos interesados en la praxis de gobierno que el presidente Eduardo Frei pretendía instaurar. Sin embargo, a lo largo de su gestión, este modelo de gobierno demostró que no concebía un cambio radical en la médula de la sociedad chilena, solo contemplaba ligeros, aunque importantes avances como la “chilenización” de la industria cuprífera que elevaría la participación del Estado en cincuenta por ciento.

Por su parte, en diciembre del 1969, la izquierda logró dar un paso decisivo a la hora de procurar alcanzar la presidencia de Chile en las elecciones del año venidero, toda vez que se produjo la unificación de las distintas fuerzas políticas izquierdistas en torno a la Unidad Popular, que serviría de sólida base para la campaña electoral y la ejecución de un programa de gobierno que contemplaba generar profundos cambios en la sociedad chilena; Salvador Allende fue escogido como el candidato abanderado de esta nueva coalición integrada por el Partido Comunista de Chile, el Partido Socialista, el Partido Socialdemócrata, Movimiento

de Acción Popular (los disidentes más radicales del partido demócrata cristiano), el partido Acción Popular Unitaria y por otros partidos independientes.

Aunada a aquella integración en una fuerza política de izquierda con suficiente magnitud para enfrentarse a los comicios presidenciales, se sumaba las expectativas de una gran parte de la población, principalmente la clase obrera, que ansiaba un cambio de mayor amplitud que el que tuvo en sus inicios las propuestas del modelo demócrata cristiano. Estos elementos se combinaron para que en las polémicas y reñidas elecciones del 4 de septiembre de 1970, el candidato de la izquierda obtuviera el voto de la mayor parte del pueblo chileno que optó por la “vía Allendista”, vía que contemplaba por medio de la democracia una transición hacia el socialismo, el cual generaría mayores beneficios a la mayor parte de la población.

#### ***4. Chile, un proceso electoral inquietante: una aproximación al estudio de la opinión venezolana sobre la victoria de Salvador Allende a través del diario El Universal (agosto-octubre 1970)***

El proceso electoral chileno y el triunfo de Salvador Allende en 1970, trascendió más allá de sus fronteras, pues representó un punto claro de inflexión en el acontecer mundial ya que se desarrolló en medio de un momento histórico de profunda dinámica en los procesos sociales latinoamericanos; la prensa y la opinión pública venezolana no permanecieron ajenas ante este suceso, siendo el diario El Universal un ejemplo de ello debido a que reseñó de forma constante los hechos suscitados en Chile. Es en relación a esto que el estudio de los acontecimientos chilenos a través de la prensa será abarcado a partir de dos aspectos: uno de manera cuantitativa, el cual permitirá hacer un balance de la cobertura que El Universal dio al hecho noticioso, y el otro de manera cualitativa que nos muestra las opiniones y juicios emitidos desde nuestro país por parte de distintos políticos e intelectuales

venezolanos; todo esto delimitado en un periodo que va desde agosto a octubre de 1970.

En lo que se refiere al aspecto cuantitativo, se observa un seguimiento sistemático y constante por parte del diario El Universal a lo largo de los tres meses de estudio, que conllevó a la publicación de un total de 39 artículos, tanto de opinión como de información. Al discriminarlos, encontramos que en el mes de agosto, específicamente en la segunda quincena, ya en la recta final de la campaña electoral, se reseñan un número de cuatro artículos de los cuales tres correspondieron al género periodístico de crónica y uno de carácter noticioso tomado de la agencia AP. En el mes de septiembre cuando ocurrió la elección presidencial, los artículos aparecieron solo en la primera semana del mes y se cuentan un total de 17, discriminados a razón de un número de 10 de noticias, de los cuales 9 provenían de la agencia AP y 1 de la AFP (incluyendo 3 portadas que correspondieron a los días 04, fecha de la elección presidencial (Véase Imagen N°. 1), 05, donde se resaltó la estrecha ventaja de Allende en las urnas electorales, y la del 06, en la que se mostraron los cómputos finales dando por ganador a Allende con 36,3 % de los votos (véase Imagen N°. 2; otros 3 artículos en ese mes formaron una serie de entrevistas realizadas por Pablo Carreño Ydrogo a destacados políticos venezolanos pertenecientes a diferentes toldas políticas; y finalmente se reseñan 4 artículos de opinión que fueron realizados por José María Machín en dos ocasiones, Luis Herrera Campins y Alfredo Schael. En el mes de octubre la expectativa en torno a la decisión final por parte del congreso chileno en ratificar o no la presidencia de Salvador Allende produjo la considerable cantidad de 19 artículos que aparecieron a lo largo de todo el mes, de resultas que los de corte noticioso sumaron un total de 10, suministradas nuevamente por la agencia AP, incluyendo una portada que resaltó la presentación al Congreso chileno de una reforma constitucional por parte de los demócratas cristianos como garantía de que Allende no tendría facultad para hacer cambios radicales en su ejercicio gubernamental; los



artículos de opinión emitidos fueron 9 y se presenta la particularidad que ninguno fue escrito por un político venezolano.

El segundo aspecto de análisis de esta investigación lo contempla el ámbito cualitativo, el cual es abordado a través de la revisión de los artículos de entrevista y opinión que se publicaron principalmente a lo largo de los meses de septiembre a octubre, y que muestran las distintas visiones que se desencadenan tanto en el escenario político e intelectual internacional como en el venezolano con respecto a la figura de Allende en las elecciones de 1970 y el programa político que este abanderaba. Con relación a lo anterior en esta oportunidad se establecerá un balance general conformado por tres líneas temáticas que representarán una constante en la mayor parte de los artículos revisados; dichos ejes temáticos son:

a) El primero, representa la significación que el proceso electoral de 1970 tuvo para la política interna chilena, en donde para el momento de las elecciones se debatieron tres tendencias políticas marcadas por diferentes programas de gobierno: el programa conservador impulsado por Jorge Alessandri, el partido demócratacristiano con Radomiro Tomic quien pretendía dar continuidad a los planes impulsados por el gobierno saliente de Eduardo Frei; y el candidato Salvador Allende,



Imagen N° 1. *El Universal*, Caracas, 04 de septiembre 1970: Portada.

representante de la coalición de los partidos de izquierda agrupados en la Unidad Popular que ofrecía llevar a cabo la transición hacia un socialismo democrático, siendo este último candidato evidentemente el más polémico de las tres posturas ideológicas. Es por ello que diversos factores convergen para que estas elecciones tengan un carácter tan particular, siendo señaladas como una de las más reñidas por lo menos en los últimos 40 años de la historia chilena.

Al analizar las opiniones que se emitieron desde Venezuela en torno a la situación interna de Chile al momento en que triunfó Salvador Allende y la Unidad Popular, hay que señalar se mostró evidente como ellas se encontraron condicionadas por una interpretación de la realidad chilena hecha muchas veces en función del partido político al cual pertenecían sus emisores. Así por ejemplo, según el diputado del partido de Centro Izquierda Acción Democrática, Jaime Lusinchi, en una de las referidas entrevistas hechas por Carreño Ydrogo, la victoria de Allende se debió a que “la concepción conservadora de Alessandri



Imagen N° 2. *El Universal*, Caracas, 06 de septiembre 1970: Portada.

no le daba la medida de los tiempos y la formula democristiana de un revolucionarismo simplemente declarativo”, y agregó además que el programa de gobierno de Allende era de orden laborista pero que éste “se mostrará dentro de los márgenes tradicionales de la política chilena”<sup>1</sup>; José María Machín, de similar filiación política que el luego presidente Lusinchi, compartía su opinión agregando que, en sus propias palabras “el doctor Salvador Allende hará un gobierno que se asemejará mucho al gobierno laborista que tuvo la Gran Bretaña en el año de 1946, cuando nacionalizó una serie de empresas y entidades económicas en aquel país”; Machín señaló además en tono de aceptación que indicaba cierta afinidad ideológica, que creía en la afirmación de Allende “de no hacer un gobierno de tipo comunista, sino mejor un régimen de definida tendencia socialista respetuoso de las garantías involucradas en la democracia”<sup>2</sup>. Estas opiniones de los miembros de AD, nos permiten apreciar que, para ellos, la llegada de Allende al poder y la instauración de su gobierno no implicaban un cambio en el esquema democrático chileno, posición que como dijimos de entrada en esta parte, se hacía eco de la posición de su partido político de adscripción.

b) La segunda temática refleja la importancia que el debate en torno a los resultados de las elecciones chilenas y el triunfo de Salvador Allende generó en la política venezolana, en vista de que en Chile y Venezuela para el momento de las elecciones de 1970 se encontraban bajo gobiernos demócratacristianos, por lo que es en relación a ello que Alfredo Schael publicó para El Universal el día 04 de septiembre que en caso de perder el gobierno demócratacristiano en Chile significaría un “signo del descrédito” que podría repercutir directamente sobre el gobierno venezolano que era el único par de corte socialcristiano en América Latina.<sup>3</sup>

En relación a lo anterior, la expectativa y el triunfo del candidato socialista chileno Salvador Allende generó en los distintos círculos políticos venezolanos planteamientos de apoyo o rechazo según el partido al cual pertenecían; el grueso de estas opiniones se pudieron

observar en las entrevistas realizadas para El Universal por Pablo Carreño Ydrogo los días 04 y 06 de septiembre (véase Imagen N°. 3). En la del día 4, Hugo Briceño Salas, diputado de COPEI, manifestó su rechazo a la candidatura de Allende, calificándolo inclusive como “sacrificador de la libertad y dignidad del hombre en aras de una justicia que no se alcanza”<sup>4</sup>, por lo que se declaró a favor del candidato demócrata cristiano Radomiro Tomić; por el contrario, el diputado comunista Héctor Mujica dijo que “la izquierda chilena ha logrado un grado de madurez muy superior al resto de las izquierdas del continente (...) que esto se debe al carácter obrero de los Partidos Comunistas y Socialistas”<sup>5</sup>, por lo que apostó a que Salvador Allende tenía grandes posibilidades de triunfo; mientras que diputados como José Vicente Rangel, Jaime Lusinchí y Hens Silva Torres, opinaron que la significación del posible ascenso al poder de la izquierda chilena, de alguna u otra manera repercutiría en el planteamiento de los demócratas cristianos en Venezuela.

En la entrevista del 6 de septiembre, conocidos los resultados de los comicios electorales que daban por triunfador a Allende con una estrecha ventaja sobre el candidato conservador Jorge Alessandri, Carreño Ydrogo tituló su amplio artículo *El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos*, señalando en él que a su juicio resultaba “factible una revisión de la táctica y de la estrategia de las organizaciones políticas de Venezuela”<sup>6</sup>; en relación al juicio de



Imagen N° 3. *El Universal*, Caracas, 06 de septiembre 1970, Cuerpo 1, p. 10.

Ydrogo, Jaime Lusinchi, resaltó la importancia que para el Partido Comunista Venezolano tuvo el triunfo de Allende, sin embargo aclaró que “las situaciones son bien distintas, porque por un lado el PCV no es el Partido Comunista de Chile, y mas que por eso, porque aquí existe un partido democrático y nacionalista como es Acción Democrática” destacando además que “en Chile no existe un partido de la estructura y formulación doctrinaria de AD”, por lo que “Tal vacío benefició indudablemente a Allende”<sup>7</sup>. Por su parte, el diputado por el partido de orientación Demócrata cristiana COPEI, Luis Herrera Campins, afirmó “que los demócratas cristianos tenemos que examinar con la mayor profundidad, el proceso electoral chileno”, señaló además que las repercusiones en Venezuela no se sentirían con amplia intensidad ya que “la situación venezolana no es exactamente igual a la de Chile, país en el cual las fuerzas marxistas siempre han tenido arrastre electoral”<sup>8</sup>.

Estas dos opiniones nos dejan ver que para los dos principales partidos políticos venezolanos de este periodo, el triunfo de Allende no significaba que en Venezuela se repetiría la situación chilena permitiendo la llegada de la izquierda al poder; en tal sentido, tanto Lusinchi como Herrera Campins -ambos a la postre presidentes electos de Venezuela- opinaron cuidando subrayar las diferencias existentes entre la situación venezolana y la chilena de ese entonces, buscando con ese énfasis en alguna forma desalentar a aquellos que pudieran desde Venezuela pretender animarse a emular el ejemplo chileno.

Contrariando justamente estas dos opiniones encontramos la de Gustavo Machado, dirigente del Partido Comunista en Venezuela, quien declaró que el triunfo de Allende representaba un ejemplo democrático a seguir por las distintas facciones de la izquierda venezolana y afirmó que era una demostración que la política de apoyo a los partidos de izquierda en América Latina estaba sólidamente en aumento: “es una cosa muy seria para el gobierno venezolano la derrota sufrida por la democracia cristiana” debido a que gobierno venezolano de la década de los setenta se enfrentó a numerosos problemas sociales en el país y debía encarar

además a “este primer fracaso del primer gobierno socialcristiano”<sup>9</sup>. Contrastando la opinión de Machado con las de Herrera y Lusinchi, resulta una vez más evidente que cada uno trataba de interpretar los sucesos chilenos en clave acomodaticia a sus intereses locales.

c) La tercera línea temática es constituida por el análisis del evidente impacto que tendrían los resultados de las elecciones chilenas para Latinoamérica; la gran expectación del mundo en torno a cuales eran en realidad los planes y la política a seguir de resultar electo Allende, las opiniones muchas veces apuntaban a comparar o asociar la revolución cubana y el proceder de su líder con el proceso que impulsaba Allende y su coalición de partidos en Chile; en relación a esto, Schael señaló que “Lo que le ocurra a Chile habrá de repercutir en la escena Latinoamericana”, puesto que Cuba tendría entonces en Chile un aliado ideológico en América, agregando además que “La llegada al poder del comunismo por vía democrática alentaría la actividad de los partidos marxistas —con todos los matices conocidos— y a los socialistas en la búsqueda de éste siguiendo la misma senda”<sup>10</sup>. De la misma manera, José María Machín, secretario de asuntos internacionales de AD, también compartió esta opinión y afirmó que Chile había logrado romper “la obsesión que muchos tenían del esquema cubano como único medio de llegar al poder”<sup>11</sup> (véase Imagen N° 4). Demetrio Boersner por su parte, resaltó en sus declaraciones que el triunfo de Allende y de la Unidad Popular es de gran importancia histórica para América ya que “por primera vez se está abriendo la perspectiva de un triunfo del socialismo democrático por vía legal y no violenta”<sup>12</sup>. Por su parte, Jaime Lusinchi señaló que “La política actual de América Latina es una arena movediza y los pueblos andan buscando rumbos con más pragmatismo que filosofía”<sup>13</sup>. Con estas declaraciones se aprecia que desde la opinión intelectual venezolana reflejada en la prensa de la época, la llegada de la izquierda chilena al poder por vía democrática sentaba un precedente en América Latina, ya que cambiaba el modelo cubano que era visto en la región como el único capaz de consolidarse en el poder.

Se debe destacar que la numerosa serie de artículos de opinión correspondientes al mes de octubre, no fueron opiniones emitidas por políticos e intelectuales venezolanos, sino que El Universal se limitó a publicar artículos en la sección de Servicio Internacional Exclusivo para El Universal, donde se aprecian los nombres de Jean Pierre Bertrand, William Nicholson, Robert Coddington, Roberto Santamaría y Raúl Andrade. El balance de estos artículos muestra una imagen de descrédito de la figura de Allende y su programa de gobierno, en relación al cierre de empresas transnacionales, a la migración de estadounidenses y chilenos ante acenso al poder de un “comunista”, así como vaticinaban además que la libertad de prensa en Chile se vería coartada (véase Imagen N° 5). Un ejemplo de estas publicaciones es el artículo de Roberto Santamaría, quien con el título de *Sellada la Suerte en Chile*<sup>14</sup>, se dedicó



Imagen N° 4. *El Universal*, Caracas, 06 de septiembre 1970, Cuerpo 1, p. 14.

hacer un balance negativo sobre lo que afrontaría Chile con el gobierno de Allende, apuntando como conclusión que “El daño mayor estriba en que este sistema de gobierno de extrema izquierda logró tomar a Chile, este país tan maravilloso, estableciendo así el comunismo una formidable cabecera de puente para invadir al resto de la América”.

Al analizar esta línea de opinión tan negativa y de la que Santamaría representa un buen ejemplo, resulta clave destacar que las agencias de prensa responsables de producir tales artículos, todas ellas en su mayoría representaban de alguna manera intereses similares a los del gobierno estadounidense haciéndose por ello en buena medida eco del discurso que desde la Secretaría de Estado estadounidense acusaba a Allende de ser una amenaza para la región.

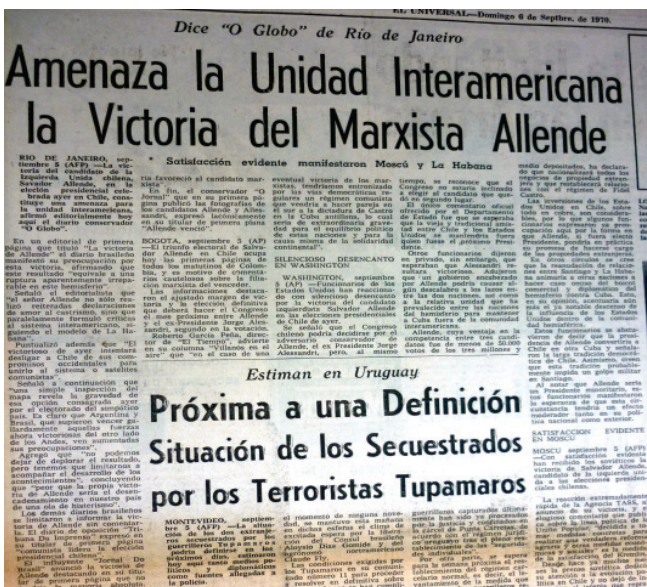


Imagen N° 5. El Universal, Caracas, 06 de septiembre 1970, Exterior, p. 1-6.



## Conclusiones

Esta investigación nos permitió apreciar la significación que la figura de Salvador Allende y la corriente política que él representaba tuvo no solo dentro de las fronteras chilenas donde se desarrolló el proceso electoral, sino que irradió al resto del mundo y principalmente a la región americana; Venezuela no fue la excepción, por el contrario, se mantuvo un activo y constante interés que el diario venezolano *El Universal* reflejó en sus páginas sobre el desarrollo de los acontecimientos chilenos de agosto a octubre de 1970, encendiendo un importante foco de debate por parte de los círculos políticos e intelectuales y en relación a los nuevos planteamientos que para el escenario político internacional generaba el ascenso al poder de la izquierda a través de la vía pacífica y democrática.

Así, este estudio se puede considerar como un punto de partida en vista de que solo se pudo abarcar una pequeña parte del proceso debido a la limitación que supone la naturaleza del artículo. Queda abierto el análisis de este proceso chileno y la opinión que se generó en Venezuela para esta época, a futuras investigaciones que puedan ahondar no solo en los diversos matices presentes en ella, debido a su relación eminente con respecto a al proceso de la Guerra Fría, sino también a la representación e impacto que tuvo para la región el gobierno de Salvador Allende desde principios de noviembre de 1970 a septiembre de 1973.

## Notas:

- <sup>1</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (06 de septiembre 1970). Opinan dirigentes. El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-10.
- <sup>2</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (06 de septiembre 1970). Victoria de Allende rompió esquema cubano como único medio de llegar al poder. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-14.
- <sup>3</sup> Schael, Alfredo (04 de septiembre 1970). Tres candidatos se disputan la presidencia de Chile. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-18.

- <sup>4</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (04 de septiembre 1970). Opinan dirigentes políticos: repercutirá en todo el hemisferio resultados de comicios chilenos. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-18.
- <sup>5</sup> *Ibidem*.
- <sup>6</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (04 de septiembre 1970). Opinan dirigentes. El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-10.
- <sup>7</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (04 de septiembre 1970). Opinan dirigentes. El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-10.
- <sup>8</sup> *Ibidem*.
- <sup>9</sup> *Ibidem*.
- <sup>10</sup> Schael, Alfredo. (04 de septiembre 1970). Tres candidatos se disputan la presidencia de Chile. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-18.
- <sup>11</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (06 de septiembre 1970). Victoria de Allende rompió esquema cubano como único medio de llegar al poder. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-14.
- <sup>12</sup> Carreño Ydrogo, Pablo. (04 de septiembre 1970). Opinan dirigentes. El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos. *El Universal*, Caracas. Cuerpo 1-10.
- <sup>13</sup> *Ibidem*.
- <sup>14</sup> Santamaría, Roberto. (30 de octubre de 1970). Sellada la suerte de Chile. *El Universal*, Caracas. Exterior 1-2.

### ***Bibliohemerografía***

- ALÍA MIRANDA, Francisco (2002). *Técnicas de investigación para historiadores, las fuentes de la historia*. España: Editorial Síntesis.
- ANDRADE, Raúl. (1970). “De la empanada y vino tinto al ‘garrotazo y tiente tieso’”. *El Universal*, Caracas, 09 de octubre. Cuerpo 1-4.
- CARMONA, Augusto. *Elección de Allende: cambio en el esquema* en: <http://www.salvador-allende.cl/MIR/CARMONA.pdf>.
- CARREÑO YDROGO, Pablo (1970). “Opinan dirigentes políticos: repercutirá en todo el hemisferio resultados de comicios chilenos”. *El Universal*, Caracas, 04 de septiembre. Cuerpo 1, p. 18.
- CARREÑO YDROGO, Pablo (1970). “Opinan dirigentes. El triunfo de Allende plantea cambios de esquemas tradicionales a la mayoría de los partidos políticos”. *El Universal*, Caracas, 06 de septiembre 1970. Cuerpo 1, p. 10.
- CARREÑO YDROGO, Pablo (1970). “Victoria de Allende Rompió esquema cubano como único medio de llegar al poder”. *El Universal*, Caracas, 06 de septiembre 1970. Cuerpo 1, p. 14.

- CODDINGTON, Robert. (1970). "Allende y la prensa de los Estados Unidos". *El Universal*, Caracas, 22 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- DRAGO, Tito. (2003). *Allende: un mundo posible*. Chile: Editorial RIL.
- EL UNIVERSAL (1970). "Allende afirma que no llevará a Chile por el camino del comunismo". Caracas, 30 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Allende dice que no implantará un régimen marxista en Chile". Caracas, 22 de agosto. Cuerpo 1-9.
- EL UNIVERSAL (1970). "Asegura el general Valenzuela: Ejército chileno hará respetar el resultado de las elecciones". Caracas, 03 de septiembre. Exterior 1-8.
- EL UNIVERSAL (1970). "Cautela y temor en la prensa colombiana por triunfo de Allende". Caracas, 07 de septiembre.
- EL UNIVERSAL (1970). "Democristianos discuten posición de Allende frente al ejército chileno". Caracas, 02 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Democristianos e izquierda chilena se aprestan a negociar garantías de que Allende respetará la democracia. Cinco nuevos atentados terroristas en Santiago". Caracas, 06 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Dice O Globo de Río de Janeiro. Amenaza la unidad interamericana la victoria del Marxista Allende. Satisfacción evidente manifestaron Moscú y La Habana". Caracas, 06 de septiembre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "El gabinete de Allende". Caracas, 31 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Espectro del marxismo se cierne sobre la libertad de prensa en Chile". Caracas, 22 de octubre. Exterior 1-7.
- EL UNIVERSAL (1970). "Inquietante respuesta de Allende al partido demócrata cristiano". Caracas, 01 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Misión oficial de la toma de Allende". Caracas, 31 de octubre. Cuerpo 2, p. 3.
- EL UNIVERSAL (1970). "Ordena votar por Allende partido demócrata cristiano". Caracas, 21 de octubre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Partidarios de Alessandri trataran de bloquear la victoria de Allende en reunión del Congreso". Caracas, 07 de septiembre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Por 39 mil votos ganó Allende". Caracas, 06 de septiembre (Portada)
- EL UNIVERSAL (1970). "Presentado al Parlamento de Chile Proyecto de Reforma Constitucional". Caracas, 09 de octubre (Portada).
- EL UNIVERSAL (1970). "Reducida ventaja de Allende en las elecciones chilenas". Caracas, 05 de septiembre (Portada).
- EL UNIVERSAL (1970). "Según diario Uruguayo. Nubarrones de pesadilla cierran horizonte en chileno". Caracas, 07 de septiembre. Exterior 1-8.
- EL UNIVERSAL (1970). "Serie de atentados terroristas en Chile". Caracas, 05 de octubre. Exterior 1-6.

- EL UNIVERSAL (1970). "Temor de violencia en Chile por las elecciones de hoy". Caracas, 04 de septiembre. Exterior 1-6.
- EL UNIVERSAL (1970). "Temores de posible violencia. Chile elige hoy presidente". Caracas, 04 de septiembre (Portada)
- EL UNIVERSAL (1970). "Total normalidad en Chile durante las elecciones". Caracas, 05 de septiembre. Exterior 1-6
- GALLARDO, Eduardo. (1970). "Una organización contra Allende". *El Universal*, Caracas, 05 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- HERRERA CAMPINS, Luis. (1970). "Chile, mucho más que una elección". *El Universal*, Caracas, 03 de septiembre. Cuerpo 1, p. 4
- LEVI, Isaac A. (1970). "Las promesas electorales en Chile". *El Universal*, Caracas, 28 de agosto. Cuerpo 1, p. 2.
- LEVI, Isaac A. (1970). "Vaticinan problemas para Chile". *El Universal*, Caracas, 29 de agosto. Cuerpo 1, p. 2.
- MACHÍN, J. M. (1970). "Chile: La voz de las cifras ¿Quién ganará?". *El Universal*, Caracas, 03 de septiembre. Cuerpo 1, p. 11
- MACHÍN, J. M. (1970). "Chile: un proceso electoral inquietante". *El Universal*, Caracas, 02 de septiembre. Cuerpo 1, p. 11.
- NICHOLSON, William. (1970). "'Ver y Esperar' actitud norteamericana en Chile". *El Universal*, Caracas, 22 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- NICHOLSON, William. (1970). "Éxodo en Chile". *El Universal*, Caracas, 15 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- NICHOLSON, William. (1970). "Tranquilidad en Chile impuesta por comunistas". *El Universal*, Caracas, 31 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- PIERRE BERTRAND, Jean. (1970). "Las elecciones chilenas y las confesiones de Castro". *El Universal*, Caracas, 19 de agosto. Cuerpo 2, p. 6.
- PIERRE BERTRAND, Jean. (1970). "El 'Programa' de Allende va". *El Universal*, Caracas, 15 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- PIERRE BERTRAND, Jean. (1970). "Desasosiego en Chile". *El Universal*, Caracas, 05 de octubre. Cuerpo 1, p. 2.
- SANTAMARÍA, Roberto. (1970). "Sellada la suerte de Chile". *El Universal*, Caracas, 30 de octubre. Exterior 1-2.
- SCHAEL, Alfredo. (1970). "Tres candidatos se disputan la presidencia de Chile". *El Universal*, Caracas, 04 de septiembre. Cuerpo 1, p. 18.
- VALLE, Eduardo (1974). *Allende. Cronología*. México: Fondo de Cultura Económica.